

# 広報まき

6-10

毎月2005

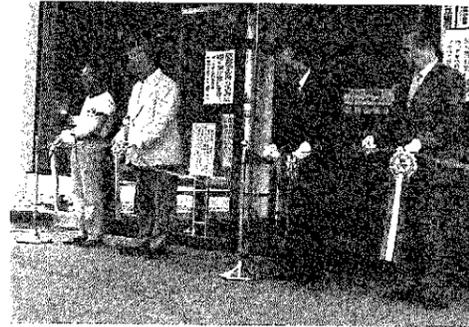
1.941



消防士の心で  
交通安全を確保しよう  
みんなの命を守る  
安全のために  
交通安全を確保しよう



開館から13年目を迎えた福寿温泉「じよんのび館」が館内の改装を行い、6月2日にリニューアル・オープンしました。



オープニング・セレモニーでは、田辺町長、岡崎社長、野村前社長、一般客代表4人でテープカット。



# 生まれ変わって

## リニューアル・オープン!



# 巻町 じよんのび館

福寿温泉

リニューアル・オープン記念(6月2日~7月19日)

- 入館料の割引  
【大人】通常1,000円のところ900円  
\*巻町民の方は800円  
【小人】通常500円のところ450円  
※他の割引サービスとの重複割引は、ご容赦ください。
- アンケートで景品贈呈  
館内で簡単なアンケートにお答え頂いた方の中から抽選で、じよんのび館ペア入館券などを贈呈します。
- ◆問合せ じよんのび館 ☎72-4126(ヨイフロ)

日帰り温泉保養施設のさきがけとして平成5年4月にオープンした福寿温泉「じよんのび館」。開館から13年目を迎えた今年、およそ3千9百万円をかけて大規模な改装を行い、6月2日にリニューアル・オープンしました。

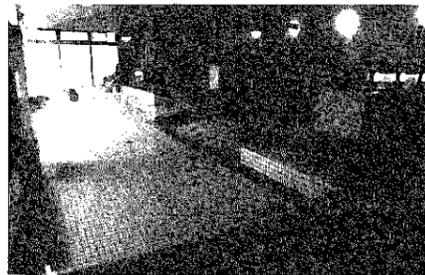
5月23日から臨時休館して行われた改装はカーペットや畳の取り替えをはじめ、壁や天井などの内装も一新され、館内が明るい雰囲気生まれ変わりました。

オープン当日には、開館前にオープニング・セレモニーが行われました。じよんのび館などを管理運営する(株)福井開発の岡崎隆社長は、「開館からこれまでに約270万人のお客様から来て頂いた。今日のリニューアル・オープンで気持ち新たに、心機一転がんばります」とあいさつ。続いて田辺町長が、「開館から13年目を迎え、多くの皆さんから喜んで頂くためにリニューアルをさせて頂いた。お客様から「じよんのび館は良くなった、変わった」といわれるようがんばって欲しい。多くの皆さんのご利用をお願いします」と祝辞を述べました。

午前10時のオープンと同時に多くの来館者が訪れ、リニューアルを記念して先着300人に記念品が配られました。



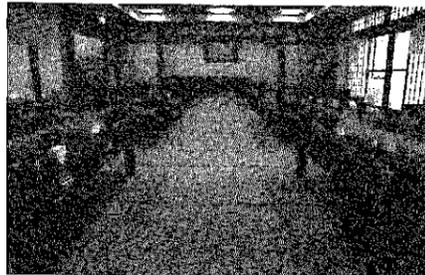
館内は白とベージュでコーディネート。ロビーのソファは藤製のものに入れ替えた。



大浴場は天然温泉。地下1400メートルから湧き出す塩化物泉で体の芯から温まる。



露天風呂の東屋もきれいに塗り替えられた。通路は全面が覆われ、雨風が当たらないよう改築。



大広間をはじめ、館内の畳はすべて入れ替え。イグサの香りが芳しい。



平成2年に生まれた「越王太鼓」は、巻町の地域芸能として新たな伝統を築いている。9月23日の「越王太鼓&邦・洋楽のコラボレーション」に向け、師匠の近藤克次氏の指導をはじめ、ネットワーク・新潟とのコラボレーション指導が計19回予定されている。(写真は今年2月の巻町合併50周年記念式典)

叩く！打つ！奏でる！  
「越王太鼓&邦・洋楽のコラボレーション」発足式

文化芸術により地域の活性化を目指す、文化庁の「文化芸術による創造のまち」支援事業が今年、巻町で行われることになり5月27日、巻町文化会館で実行

委員会の発足式が行われました。この事業は、音楽文化振興法に基づく(財)音楽文化創造「生涯学習音楽指導員研究会ネットワーク・新潟」の指導者と巻町の「越王太鼓」が共演し、巻町の地域文化の活性化を目指すもの。叩く！打つ！奏でる！「越王太鼓&邦・洋楽のコラボレ

全国有数の柿団地の礎を築いた「角田山ろく土地改良区」  
「銀章」に輝く

巻町の特産品である「越王おけさ柿」。角田山ろくの柿団地では、この時期、柿の若葉が山ろくを黄緑色に染め、初夏に彩を添えています。

この柿団地は昭和40年代、水稲単一の経営形態だった同地域農業を角田山ろくの松林や雑木林を活用し、水稲と果樹による複合営農に転換する目的で造成されたのですが、新たに農地を造成するには大きな課題がつきまとい、土地の権利調整・栽培地域の確定・水源の確保・土壌調査などが準備段階では必要であり、また明確な事業実施母体にもなり、工事完了後には農地の維持管理を行う組織が必



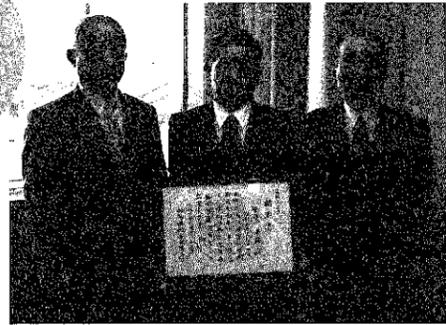
受章を喜ぶ、角田山ろく土地改良区の堀内武司理事長。「理事長職に就いて、いつの間にか24年がたってしまった。この間、定香山(仁箇)、南赤坂(竹野町)の新団地造成や水害で団地がくずれ、復旧に苦労したことが一番の思い出」と語る二代目理事長も昨年、土地改良分野で新潟県知事表彰を受けている。「先人たちの努力のもとに現在の柿団地がある。今後も栽培組合、JAなど関係機関と協力しながら、全国一の柿産地を目指したい」と、たのもししい言葉。

要となります。

地元ではこれらに対応するため昭和44年3月、「角田山ろく土地改良区」を設立。農地造成に平行して、国や県の補助を受けたなかで道路や排水路、防除施設、防風林の整備などを行い、模範的な柿団地を目指して工事が進められました。

こうした先駆的な取り組みにより、現在は約140ヘクタールの栽培面積を誇る全国でも有数の柿産地となり、秋になると巻町の特産品として県内外に出荷されています。

優れた「屋根葺(茅葺)」技術  
金子彦治さん(写真中央、新潟県選定保存技術保持者)



日本には、いにしえの時代から連続と続く優れた技術が数多くありますが、時代の流れと共に消え去っていくものもたくさんあります。

新潟県教育委員会では、文化財の保存のために欠かすことのできないこうした伝統的な技術のうち、保存措置を講ずる必要があるものを「新潟県選定保存技術」として認定しています。

この保存技術の一つに「屋根葺(茅葺)」があります。3月25日に県教育委員会が行った新潟県文化財の追加指定のうち、屋根葺(茅葺)認定保持者に金子彦治さん(福井・写真中央)が選ばれ、このたび田辺町長から

【公開練習】  
和太鼓指導者の近藤克次氏(元鼓童メンバー)を招いて、公開練習を行います。  
6月19日(日)・7月3日(日)  
午前10時~午後5時  
巻町文化会館大ホール  
入場料 無料  
問合せ 巻町文化会館  
☎73,2219

【越王太鼓】  
町制施行百周年にあわせ、巻町にふさわしい「ふるさと太鼓」を誕生させよう平成2年、国のあるさと創生事業の一環として太鼓を購入。名称は一般公募により「越王太鼓」と命名された。由来は、竹野町の菖蒲塚古墳(国重要文化財)周辺が古くから「越王」と呼ばれていたことによるもの。

太鼓の種類は、三尺五寸の長胴太鼓など31個の構成で、現在の打ち手は一般公募による17人(男性13人・女性4人)。太鼓は佐渡の太鼓集団「鼓童」の研究所で指導を受け、その後、鼓童から独立した近藤克次氏の指導を受け現在に至る。

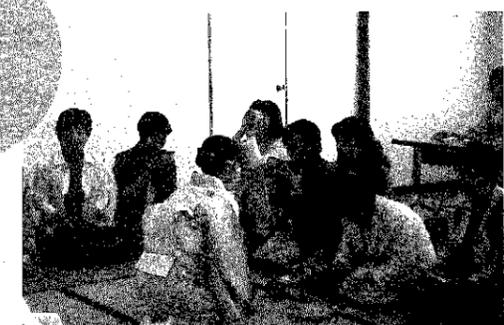
平成6年には南米ペルー・リマ市のリマ祭に参加したほか、毎年まき夏まつり、東京新宿の歌舞伎町フェスタに出演するなど県内外で活動している。



【生涯学習音楽指導員研究会 ネットワーク・新潟】  
平成6年に制定された「音楽振興法」に基づき(財)音楽文化創造は平成11年から「生涯学習音楽指導員」の養成を開始。平成16年には認定指導員が全国で千人を超えた。同年2月から地球の要望にきめ細かく対応できる体制を整えるため全国ネット

【生運学習音楽指導員研究会 ネットワーク・新潟】  
平成6年に制定された「音楽振興法」に基づき(財)音楽文化創造は平成11年から「生涯学習音楽指導員」の養成を開始。平成16年には認定指導員が全国で千人を超えた。同年2月から地球の要望にきめ細かく対応できる体制を整えるため全国ネット

初夏の一日を茶席で楽しむ  
「町民茶会」



5月29日、「第23回町民茶会」が巻町公民館で開催されました。抹茶(裏千家流、宗偏流、石州流)、点心席(裏千家流)それぞれのお茶場では、趣向を凝らした水指や掛物などが飾られ、参加者は作法を学ぶと同時に道具の歴史や説明に興味深く耳を傾けていました。

認定書が伝達されました。  
金子さんは、地元福井の旧庄屋佐藤家をはじめ、これまで県内外の旧家や寺などの屋根の葺き替えを数多く行ってきました。今回の認定は、その卓越した技術と長年の実績が評価されたものです。



福井・旧庄屋佐藤家の屋根の葺き替えも手がけた金子さん(写真奥)。日本古来の茅葺は、修復できる職人がいなければ、いずれ消え去ってしまう運命にある。

トワーク組織の設置を開始。新潟県における生涯学習組織として同年11月に「生涯学習音楽指導員研究会ネットワーク・新潟」が設立された。

●文・写真 公民館報「まき」  
昭和30年6月20日号から



一条の狭い舟路を、濁田植えの早苗舟がつぎつぎと通ってゆく。



上堰濁は、昭和30～40年代の農業排水路等の完成により、しばらく干潟となっていた。しかし、平成5年度から始まった県の河川事業等により、上堰濁は水辺空間を有する都市公園として生まれ変わり、現在は人々の憩いの場となっている。

### 初夏の上堰濁

ゆたかな雪どけの水が、田んぼの代掻き水として次第に落とされてゆき、みずみずしい若芽をつき出していたマコモがいつの間にか濁一面に発生し、風にそよいでいる。

マコモの中には、クロカモの可愛らしい鳴き声にまじって、ヨシキリの奇声が響く。ときどき水面に腹をひらひら見せる小鮎の群。点々と鮮やかな黄色の花を浮かべているアサザ、つづいてコウホネが水面をぬいて、つづやかな梅鉢型の花を開く初夏、ヒシ、カガブタ、ヒルムシロなどのとりどりの植物によって濁はすっかり閉ざされる。これらの浮草類は、それぞれかすかな花をつけて彼らの生を営んでいるが、人びとは、こんな小さな世界をうっかり見過ごしてしまう。

かつてこの濁の特産だったジュンサイも、今はかれてほとんどとれないが、うら盆を飾る赤蓮は印象的である。

## 町の風土詩

### 上堰濁とジュンサイ

松野尾地区は畑地と水田が交差する地域である。この地はかつて用水に悩み、上堰濁や広通江は大切な水源であった。特に上堰濁は単に用水源のみならず、鴨の捕獲地、ジュンサイの生産地でもあった。大正14(1925)年に発行された「越後沿線西蒲原郡紹介記」に、上堰濁は次のように記されている。

「上堰濁また仁箇村地内に在りて水面三十町歩、水濁々として角田の翠峰鮮やかに投影し眺めまた趣きあり、小船を操る興もあり、ことに晩秋の候より冬にかけて鴨猟に適す。また、ここに産するジュンサイは近年、田村恒治氏苦心の結果、美味なる味醂漬けとして広く各地に販売されて、一躍本郡の特産物の一つとなれり、年産額また三百石と称せらるも、その供給なお需要に充たざる由にて、如何にその定評あるかを知らしむべし」。

蒲原平野はいたるところに濁や沼があり、俗に四十八濁などとい

われた。開拓後これらの濁や沼は、用水池や悪水の貯溜池として使われていたが、中央部は急速に開田されて濁海、大沼、田沼が最後に残った。西部山寄りでは砂丘地も含めて、地下浸透水の貯まる池がたくさんあった。楊枝濁、くりや濁、上堰濁、乳の濁、早濁、佐濁、丸濁などであるが、新川の堀削でこれらの濁も干拓されて少なくなった。

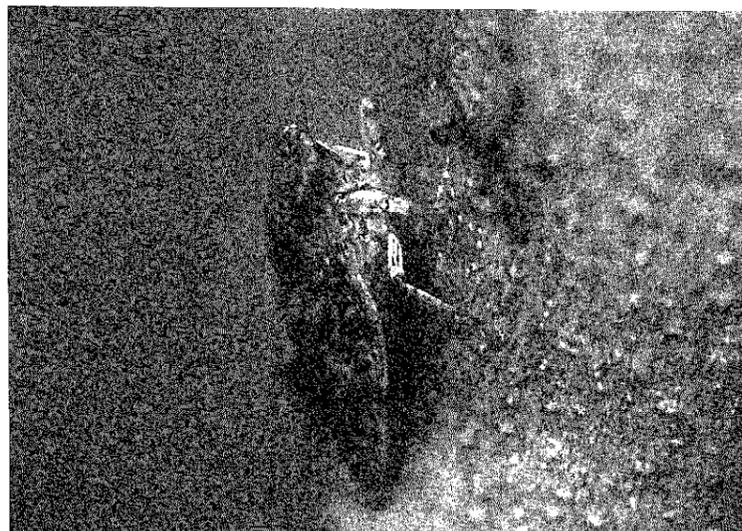
それら西部、北部の水を集めて南北に流れる広通江方面は高地面の水を集めながら、しかも貯水池を失って用水対策に苦しむ地帯であった。上堰濁も長いこと松野尾地区の灌漑用水の水源となっていたが、開拓が進むと水源地がなくなる地帯が出てきた。

かつて松山は、上堰濁の干拓などを含めて村づくりを始めたというが開拓者を待たれず、角田浜方面へ希望者を募ったり、弥彦方面からも入植者を連れてきたりしたという。

### 自然賛歌

## 角田山物語 ⑫

文・写真/長島義介  
(医学博士・元 新潟青陵大学教授)



ニイニイゼミの成虫

## 文学者のセミ論争

### ニイニイゼミとアブラゼミ

また蝉(セミ)の鳴く季節がやってきました。梅雨が明けると、ケヤキやマツの林からセミが一斉に鳴きだします。セミの鳴き声は暑さのバロメーターのようです。幼いころ、近くの寺のケヤキの下で夢中になってモズ(終令幼虫の方言)採りをしたのを思い出します。モズの採り方は様々で、箸の棒で地面をついたり、草の葉を穴に入れて注いだり、空き缶に水を入れて穴に注いだりしました。それは自主性を育て、創造性豊かな遊びでした。

最近、農家の子どもたちはセミの鳴き声がうるさいといって、親に木を伐って欲しいというそうです。ケヤキの木を伐れば西日が差し込み部屋が暑くなる。部屋が暑くなればクーラーが欲しいということになります。現代の子育ては金のかかることばかりです。

越後平野で最初に鳴くセミはニイニイゼミで、体長が20～26mmくらいの小型のセミです。鳴き声はチーとかジーと聞こえます。体は黄褐色、青灰色で、鳴き声を近くで聞くと鼓膜が震えるような感じがします。一方アブラゼミは体長が34～40mmの中型のセミで、ジーとかジリジリと鳴きます。日本のセミの多くは翅が透明なのですが、このセミの翅は赤褐色で不透明です。

ニイニイゼミとアブラゼミにつ



アブラゼミの羽化



アブラゼミの成虫

いては面白い話があります。それは昆虫屋の話ではなく、文学者の話なのです。山形の立石寺に松尾芭蕉が訪れ「閑けさや、岩にしみ入る 蝉の声」と詠んだ有名な句がありますが、これについて文学者の論争が「セミの自然誌(中央親書・1990)に載っています。その発端は、歌人の斎藤茂吉が「童馬山坊漫筆」という書物のなかで、芭蕉の句はアブラゼミである、としたことによります。これに対し小宮豊隆は、芭蕉が立石寺を訪れたのは5月末で、これを太陽暦に直すと7月上旬となりアブラゼミはまだ鳴かず、ニイニイゼミが鳴いているというものでした。

小宮豊隆といっても知らない人が多いのではないかと思います。私の大学の小宮書之助教授のお父さんでした。夏目漱石の三羽鳥と

言われる高弟でした。この二人の論争で、茂吉は昭和4年に小学校の生徒が集めてくれた脱皮殻を見て、ニイニイゼミであることを知りました。そして茂吉は、自分の考えの中に陰暦の5月20日前後という時期のことが入っていない不備を認め、小宮の「太く濁っていて息のつづかないアブラゼミの声では、まことに具合が悪い。細くて比較的澄んでいて、糸筋のようにつづくかと思えば時々撓りが見えるようなニイニイゼミの方が、はるかに適切である」という解釈が良いとしました。

このように昆虫の脱皮殻や出現期が文学論争に役立ったという話は珍しいことだと思ふのです。私にはセミの鳴き声が聞こえてくるたびに、この文学論争の話がよみがえってきます。

# 胃がん検診の日程が早まりました

受け忘れのないように、日程表を確認のうえ受診してください。

**料金** 700円 (75歳以上は無料)  
**持ち物** 検診料金・受診票・個人記録票  
**注意** 検診前日の午後8時以降は飲食しないでください。

\*事前に申込みされた方については、すでに「受診票」と「個人記録票」を郵送しています。必要事項をご記入のうえ、検診会場にお出でください。

### 申込みを忘れていた方は・・・

事前に、保健福祉課健康づくり係、または保健センターへ申込みください。

### 検診料金の免除 (無料証明書発行)

平成18年3月31日現在40～74歳の方で、生活保護法による被保護世帯に属する方は検診料金が免除になります。該当者は印鑑をご持参のうえ、事前に保健福祉課健康づくり係へお越しください。

### 検診の結果は・・・

検診結果が出るまでに1か月ほどかかります。分かりしだい個人に通知します。

### 問合せ・申込み

保健福祉課健康づくり係 ☎72-3131 (内線164)  
 巻町保健センター ☎72-7100

## 【胃がん検診日程表】

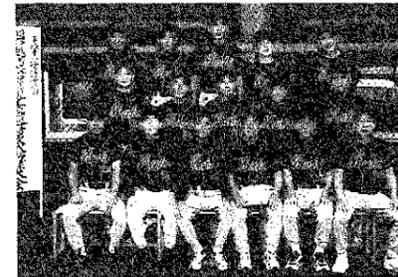
日	曜日	会場	対象地区	受付時間
7月13日	水	巻町保健センター	5区・6区・7区・8区・潟頭	午前8時30分 ～10時30分
7月14日	木	巻町保健センター	東6区	
7月15日	金	やすらぎ会館(本館)	11区・12区	
7月19日	火	やすらぎ会館(本館)	13区・桔梗ヶ丘	
7月20日	水	やすらぎ会館(本館)	中郷屋・葉萱場・割前・東汰上・羽田・前田	
7月21日	木	松野尾集落開発センター	松野尾(浦組・下組・前組・町組)	
7月22日	金	松野尾集落開発センター	松野尾(興業第一・興業第二)・新月・大原・松山	
7月25日	月	越前浜ふれあいセンター	越前浜	
7月26日	火	角田浜区長事務所	角田浜・五ヶ浜	
7月27日	水	JA越後中央西ツ郷支店	四ツ郷屋	
7月28日	木	竹野町集落開発センター	竹野町・越王団地	
7月29日	金	仁箇ふれあいセンター	仁箇・すばる台ニュータウン・布目	
7月30日	土	巻町保健センター	全地区(指定日に都合のつかない方)	
8月1日	月	峰岡地区公民館	平成団地・稲島・伏部・上木島・下木島・鷺ノ木・天神町	
8月2日	火	入徳館野外研修場	松郷屋・平沢・福井・峰岡・舟戸	
8月3日	水	漆山地区公民館	桜林・栄町・並岡・馬堀(上組・十二原・中組・高畑・西下組・下組)・漆山(1の丁～3の丁)	
8月4日	木	漆山地区公民館	河井・柿島・山島・庚午団地・漆山(4の丁～8の丁)・東町	
8月5日	金	あたごの家	3区・安尻	
8月8日	月	あたごの家	4区・堀山団地・下和納	
8月9日	火	巻町保健センター	1区・2区・赤鎗	
8月10日	水	巻町保健センター	9区・10区・グリーンハイツ	

## 運動しま専科 PART 2

今回は、この2団体です。  
 ぜひ、皆さんも運動しま専科！  
 ●問合せ 生涯スポーツ課  
 ☎72-3131(内線251)



## No.15 巻町還暦野球協会



代表者 桑原 敬  
 会員数 30人  
 練習日 毎週水・土・日曜日 午前9時～正午  
 練習場所 城山野球場・漆山グラウンド

### ●団体PR

巻町のシニア野球愛好者を集い、平成13年6月に還暦野球(巻クラブ)創立。当時は、会員数20人でした。平成14年に県代表として飯坂温泉杯大会に出場。実力を認められ、地元推薦として今年で4回連続の参加となります。今年もあらゆる大会に出場し、これからもスピードある野球をしたいと思っております。今年巻町開町記念に併せ、東京還暦野球チーム「ブラップキャッツ」を巻町に迎え、記念大会を8月15日の午前10時から城山野球場で開催します。ぜひ声援をお願いします。チームの目的は、身体への健康維持、親睦を目的とする仲間づくりです。

### ●体育指導委員取材コメント

最近球界再編でもめたり、人気選手が海外流出したりで、プロ野球界の動向が注目されているものの、やはり野球は国民的人気スポーツです。巻町においても、壮年野球を超えて還暦野球のチームが結成され、県内はもとより県外チームとも交流の輪が広がっているとき、練習日に漆山グラウンドを訪ねてみました。素晴らしい青空のもと、はつらつとした練習風景の取材と思いましたが、小生の仕事の関係で終了後の到着となり、残念。しかしながら、グラウンドに残っていたユニフォーム姿の面々に尋ねたところ、還暦野球の人は帰ったが、我々は古希野球だとのお話でビックリ！野球は少年野球から古希野球までまさに生涯スポーツであることを実感しました。もう年だからとテレビで野球を見ている、元野球少年の皆さん、水曜日の午前中は漆山グラウンドに行きましょう。

## No.16 少林寺拳法 新潟不二道院巻支部



代表者 夏川 伸也  
 会員数 36人  
 練習日 毎週月・木曜日 午後7時30分～9時30分  
 練習場所 町営体育館

### ●団体PR

技術偏重でなく、心豊かな人間形成を第一の目的に活動しています。特に少年部については、毎年各種大会へ出場するとともに、集団で適応力を身につけ礼儀正しく、自信と行動力にあふれた活力ある人格形成を目的に活動しています。また、会には様々な年齢層の会員がいることを生かして、レクリエーションを定期的に行い、会員相互のふれあいを大切にしながら「やるときはやる、楽しむときは楽しむ」といったメリハリをつけた活動をしています。今後も護身の技術を身につけながらも人を大切にする、信念を失わない武道団体でありたいと思っております。



### ●体育指導委員取材コメント

まさに柔と剛。動きは柔らかなやかで、突き蹴りは鋭く力強い。聞けば約420種類の技があるそうです。巻町の現師範のお父さんが初めて新潟県に少林寺拳法を紹介され、特に巻道場は親子二代に渡る指導のもと着実に地域に定着しつつ優秀な選手を輩出しています。小学生高学年から中高生、社会人まで勢ぞろいしての型の披露には、その気合いに圧倒されるばかりでした。また上級者が初心者に丁寧に指導する場面もあり、厳しい中にも温かみのある練習風景でした。

### 親子で楽しむ七夕コンサート

～僱も私もミュージシャン～

ドラエモンなどのアニメソング、ディズニー、クラシックなど、みんなの知っている曲がいっぱい!

とき 7月10日(日)  
午前10時30分～11時30分

ところ どんぐりの舎

対象 どなたでも(幼児は保護者同伴)

申込み・問合せ  
子育て支援センター (どんぐりの舎)  
☎/FAX 72-6240

### 「虹のひろば」

とき 6月18日(土)  
午後1時～4時

ところ 愛宕神社・愛宕の家

内容 手打ちうどん作り、室内遊び(カルタなど)、コマ回しなど

対象 主に小学生

参加費 無料

その他 昔の遊び・楽しい工作などを教えてくださる方を募集しています。

問合せ NPO法人 虹のおと  
西田さん ☎73-1237

### 子育て支援センター ふれあい交流会

おじいちゃん、おばあちゃん、すわ保育園の園児と一緒にマジックショーや、園児の歌などを楽しみませんか。茶話会もあります。

とき 6月23日(木)  
午前10時30分～11時30分

ところ どんぐりの舎

●マジックショー  
風間信雄さん(マジシャン)

申込み・問合せ  
子育て支援センター(どんぐりの舎)  
☎/☎72-6240

子育て支援センター  
英語を話そう!  
「英語でオーダーできかな?」  
ゲームや遊びを通して親子で英語を学んでみませんか。

### 救命手当を身につけよう

突然の事故や病気などで救急車を呼びよる現場に遭遇したときや大きな災害のとき、救命手当を身につけていることにより、大切な命を守ることが出来ます。

工呼吸や心臓マッサージ、止血法などの救命手当を学びましょう。

とき 6月26日(日)  
午前9時～正午

ところ 巻消防署3階講堂

対象 一般市民

受講料 無料

申込方法 電話かFAXで、住所氏名、生年月日ご連絡していただき(前日受付可)。

申込み・問合せ 新潟市消防局 巻消防署 巻防係  
☎72-3309 ☎73-4745

### 「第29回」ファミリーコンサート

とき 6月26日(日)  
午後2時30分開演

ところ 巻町文化会館

出演団体 アマテウスアンサンブル(リコーター独奏)、アルカディア合唱団(女声合唱)、巻古典ギター同好会(ギター合奏、独奏)、もへよう会(女声合唱)、渡辺恵子(ソプラノ独唱)

入場料 無料

問合せ 巻町音楽同好会  
田辺さん ☎73-2554

### せのせのせの相談会

もの忘れや認知症など気になることがありましたら、家庭で悩まず、気軽に相談ください。

とき 6月30日(木)  
午後1時～1時30分

受付時間 午後1時～1時30分

相談時間 午後1時30分～2時30分

ところ 巻町保健センター

指導医 白根緑ヶ丘病院 佐野英孝院長

内容 医師による個別相談

受付人数 5人程度

相談料 無料

その他 相談には事前予約が必要ですが、相談日の前日までに申込みください。

申込み・問合せ 在宅介護支援センター  
☎72-1122

### パソコンなんでも相談会

パソコンのトラブル、インターネットの使い方、メールの書き方などを相談してみませんか。ネットでもハードでも、どんなことでも丁寧にお答えします。この機会に是非ご参加ください。

とき 7月8日(金)  
午後7時30分～9時

ところ 巻町公民館3階視聴覚室

指導 マキパソコンクラブ(社会教育認定団体)

対象 パソコンに興味をお持ちの方

参加費 無料(申込み不要)

持ち物 ノートパソコンやプリンタの持ち込みも可能

問合せ 社会教育課(巻町公民館)  
☎72-6240  
e-mail: agein00@yahoo.co.jp

### 献血(全血) 6月22日(水)

【午前】10時～正午  
【午後】1時～3時30分

巻支部建設会館(株)

ご協力をお願いします。



### 6月は土砂災害防止月間です

がけ崩れや地すべり等の土砂災害は一瞬のうちに命や財産を奪ってしまいます。山やがけ、川などで異常な箇所を見つけたら、すべり券町建設課 ☎72-3331(内線262) や巻土木事務所 ☎72-0982(内線)に連絡ください。また、日ごろから避難場所を確認しておきましょう。

自衛官募集

防衛庁では、平成17年度7・8月採用予定の試験を行います。

募集種目 2等陸・海・空士  
応募資格 18歳以上27歳未満の男子  
採用予定者数 陸・海・空自衛隊合計約30人(平成17年5月現在)

採用試験日 6月25日(土)  
申込み締切 6月20日(月)  
試験会場 (北越農事)

### 「ガーデニング教室」参加者募集

プランターや鉢(コンテナ)を使った草花の寄せ植えに興味をお持ちの方、参加をお待ちしています。

とき 7月1日(金)  
午後7時～9時

ところ 巻町公民館3階小ホール

内容 プランターや鉢(コンテナ)を使った寄せ植えの仕方や管理方法の講義、実習など。ご自宅の鉢植えなどを持ち込んで指導を受けることも可能です。

講師 グリーンアドバイザー(北越農事)

参加費 3,000円(材料費)  
持ち物 エプロン、手袋、園芸用のはさみ  
申込み締切 6月24日(金)  
その他 9月下旬に第2弾を予定  
申込み・問合せ 社会教育課(巻町公民館) ☎72-3329

自衛官募集

陸上自衛隊高田駐屯地  
申込み・問合せ  
自衛隊新潟地方連絡部  
新潟募集案内所  
☎02522461881

### 「呼吸教室」参加者募集

肺の働きや呼吸を楽にする運動を取り入れながら、楽しく療養方法を身につける教室です。

とき・内容  
第1回 6月27日(月)  
午後1時～3時30分  
第2回 7月6日(水)  
午後1時30分～3時30分

・問診等  
・「呼吸を楽にする」ハビリテー

講師 国立西新潟中央病院  
大平徹郎呼吸器部長

第3回 7月21日(木)  
午後1時30分～3時30分

・呼吸法の復習  
・「歯の健康」(仮)

講師 国立西新潟中央病院  
金沢信幸理学療法士

第3回 7月21日(木)  
午後1時30分～3時30分

・歯の健康(仮)

講師 歯科保健協会 歯科衛生士  
・日常生活のポイント  
対象 肺気腫・気管支喘息・じん肺・肺切除術後・肺結核後遺症などの病気で、肺の働きの悪い方  
急切れ、咳痰などの症状のある方

ところ 巻健康福祉事務所(巻保健所)  
申込み・問合せ  
巻健康福祉事務所(巻保健所) 地域保健課 ☎72-0930

### 今月の納税

町・県民税...第1期  
国民健康保険税...第2期

納期限...6月30日(木)  
※期限内の納入をお願いします。

納税は便利な  
口座振替で!

※口座振替の用紙は巻町税務課、金融機関に用意してあります。手続きには通帳と印鑑(通帳に使用のもの)が必要です。  
※保険税の口座振替で世帯主変更があった場合は、口座振替依頼書で変更手続きをお願いします。

### 町立巻病院からののお知らせ

■外科診療を6月20日から当分の間、休診させていただきます。

■夜間の外来診療を、都合によりお断りすることがあります。

ご迷惑をおかけしますが、ご理解のほどよろしくをお願いします。

### 休日救急当番医

6月15日～30日

外科 19日 県立吉田病院(吉田町: ☎92-5111)  
26日 本間医院(分水町: ☎98-2350)

内科・小児科・歯科 西浦原地区休日夜間急患センター(東6区: ☎72-5499)

診療時間  
外科・歯科: 日曜日・祝日の午前9時～午後6時  
内科・小児科: 日曜日・祝日の午前9時～午後6時と毎日(夜間)午後7時～午後10時

## 赤ちゃんの健康のために

会場/保健センター  
☎72-7100

### 1歳お誕生歯科健診

対象 16年6月生まれの幼児  
とき 6月23日(木) 午後1時20分集合  
内容 歯科健診、歯磨き指導、身体計測、保健師の問診、栄養指導  
持ち物 母子手帳

### BCG接種、3・4か月児健診

対象 17年2月生まれの乳児  
とき 6月24日(金) 午後1時集合  
内容 BCG接種、内科健診、股関節の脱きゅう検診、身体計測、保健師の問診  
持ち物 母子手帳、バスタオル、記入済みのBCG予診票

※ BCGは、結核予防のために受ける注射です。健診の対象者以外のお子さんでも、当日満3か月を迎えているお子さんであれば、BCG接種のみ受けることができます。希望者は母子手帳を持って午後1時50分においでください。  
※ 接種部位(左上腕)へのぬり薬の使用は、前日からさけてください。

### 離乳食相談会(初期)

対象 おおむね4~6か月の乳児  
とき 6月27日(月) 午後1時20分集合  
内容 離乳食の始め方・すすめ方、身体計測、保健師の問診  
持ち物 母子手帳、バスタオル、離乳食アンケート

## 子育て支援センター

こころ広場カレンダー(6月16日~30日)  
📍どんぐりの舎 ☎72-6240

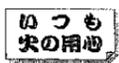
- 6月16日(木) 英語を話そう  
「ママと一緒に初めてのABC!」  
対象: 未就園児親子  
📍午前10時30分~11時30分  
あかちゃん広場  
📍午後1時30分~3時
- 17日(金) わくわくミュージックランドⅡ  
(巻町文化会館)  
📍午前10時30分~11時30分
- 18日(土) こころミュージック  
📍午前10時~11時30分
- 22日(水) 親子遊びの会「製作遊び」  
📍午前10時30分~11時30分
- 23日(木) ふれあい交流会「マジックショー!」  
📍午前10時30分~11時30分  
あかちゃん広場  
📍午後1時30分~3時
- 24日(金) 双子ちゃんようこそデー  
📍午後1時30分~3時
- 25日(土) 親子チャレンジデー 英語を話そう  
「英語でオーダーできるかな」  
~食べ物学ぼう~  
対象: 4歳・5歳児親子
- 29日(水) 親子お誕生日会  
📍午前10時30分~11時30分
- 30日(木) あかちゃん広場  
📍午後1時30分~3時

## 町民生活カレンダー

6月 JUNI  
16日~30日 (📅=時間 📍=会場)

16木	●心配ごと相談 📅午前10時~午後1時 📍役場1階相談室 ◆赤ちゃんの沐浴実習・パパの妊婦擬似体験(要予約) 📅午後1時~2時15分 📍保健センター ☎72-7100
17金	
18土	★役場閉庁 ★町立巻病院外来診療休止日
19日	★役場閉庁 ○郷土資料館休館日 ▶休日救急当番医(12ページ参照)
20月	○郷土資料館休館日 ○得雲荘休館日
21火	○文化会館・公民館休館日
22水	📍献血(全血) 📅午前10時~正午 📅午後1時~3時30分 📍巻支部建設会館(株) ●介護保険相談 📅午前10時~午後5時 📍ふれあい福祉センター
23木	●心配ごと相談 📅午前10時~午後1時 📍役場1階相談室 ◆1歳お誕生歯科健診 📅午後1時20分 📍保健センター
24金	◆BCG接種、3・4か月児健診 📅午後1時 📍保健センター
25土	★役場閉庁 ★町立巻病院外来診療休止日
26日	★役場閉庁 ○郷土資料館休館日 ▶休日救急当番医(12ページ参照)
27月	○郷土資料館休館日 ○得雲荘休館日 ◆離乳食相談会(初期) 📅午後1時20分 📍保健センター
28火	○文化会館・公民館休館日
29水	●介護保険相談 📅午前10時~午後5時 📍ふれあい福祉センター 住民課窓口 時間延長 (午後7時まで)
30木	●心配ごと相談 📅午前10時~午後1時 📍役場1階相談室

消防署からのお願い  
【危険物 かさねる無事故の 金メダル】



## お知らせ



### 今年国勢調査の年です

## 5年ごとの国勢調査の年です

●住民登録とは関係なく、10月1日現在、ふだん住んでいる場所で、調査票に記入していただきます。  
●国勢調査は日本に住んでいるすべての人が対象となり、回答が義務づけられています。  
●国勢調査員をはじめとする調査関係者には、守秘義務があり、調査内容の秘密は保護されます。  
●問合せ 企画開発課 電算統計係 ☎72-3131(内線231)

国勢調査 総務省統計局  
平成17年10月1日(土)

### 「児童手当現況届」の提出をお忘れなく!

児童手当等が現在支給されている方は、引き続き支給要件があるかどうかを確認するため、毎年6月に「現況届」を提出して頂く必要があります。  
この届の提出がないと、6月以降の手当が受けられなくなり、その後の注意が必要です。  
必要な書類等  
児童手当現況届(6月中旬に郵送します)、年金加入証明書または、受給者本人の保険証(国民年金加入の方は不要です)、児童手当用所得証明書(平成17年1月1日現在、巻町以外に居住していた場合)、印章  
※必要に応じて、このほか書類をお願ひする場合があります。  
※公務員の方は勤務先で手続きをしてください。  
※6月10日は児童手当の振込日です。通帳をご確認ください。  
申請・問合せ  
保健福祉課 民生児童課 ☎72-3131(内線173)

### 介護保険施設に入所中の皆さんへ

介護保険施設に入所されている方は、所得に応じて食事が軽減される「標準負担額減額認定」が受けられます。忘れずに手続きしてください。

### 平成18年度使用西蒲・燕地区中学校教科用図書展示会

📍吉田町立吉田中学校  
2階会議室  
展示期間 6月22日(水)~7月6日(水) ※土・日を除く  
午前9時~午後5時  
その他 出入口は職員玄関です。教務室の職員に一声かけてから教科書を開覧してください。  
閲覧会場ではご氏名の記帳をお願いします。なお、閲覧しての意見・感想もお願いします。  
問合せ 学校教育課 ☎72-3131(内線241)

### 有害鳥獣捕獲の実施について

新潟・角田鳥獣保護区内(松野尾・角田地域の農地)における畑作物の有害鳥獣被害防止のため、新潟県猟友会西蒲原支部が銃器等による有害鳥獣捕獲を実施します。地域の皆様のご理解をお願いします。

目的 畑作物(スィカ・メロン・とちものこし等)の被害防止  
実施日 6月12日(日)、15日(水)、19日(日)、22日(水)、26日(日)、29日(水)の6日間を予定  
実施区域 新潟・角田鳥獣保護区域(松野尾・角田地域の農地)  
駆除の方法 銃器  
書鳥の種類 カラス・ムクロリ等  
駆除従事者 新潟県猟友会西蒲原支部  
問合せ 生活環境課 生活環境係 ☎72-3131(内線142)

### 県有地を一般競争入札で売却します

売却地 巻町大字巻字飛落甲4389番地4  
(巻総合高等学校公舎跡地)  
地目・地積 宅地330.67㎡  
入札日時・会場 7月15日(金) 午前9時30分  
巻総合庁舎1階第1会議室  
現地案内・入札説明会 6月17日(金) 午前10時 現地にて  
※詳しくは問合せください。  
問合せ 県総務部 管財課 ☎025-22855511(内線2276)

### 「省エネ対策運動」実施します

町では、「省エネ対策運動」として、職員がノーネクタイ等の軽装で執務します。

期間 6月13日(月) ~ 9月30日(金)

ノーネクタイでよろしくお願ひします

### 園児団体鑑賞会

6月27日(月)  
開場 午前9時30分  
開演 午前10時  
席に若干の余裕があるため、一般の方も鑑賞できます。  
料金 一般: 1,000円  
3歳以上: 700円  
問合せ 巻町文化会館 ☎73-2219

### 「省エネ対策運動」実施します

町では、「省エネ対策運動」として、職員がノーネクタイ等の軽装で執務します。

期間 6月13日(月) ~ 9月30日(金)

ノーネクタイでよろしくお願ひします

# まちの にゅーいす

長谷川 光くん [12区・1歳2か月]



●パパ：茂生さん ●ママ：真理さん

- 名前の由来：光り輝く明るい子になってほしくて
- 名付け親：パパとママ
- 最近のお気に入り：好き嫌いなし。外遊び、砂遊び、モップかけ。
- 両親からのメッセージ：元気でみんなに可愛がってもらえるような子になってね。

室内用のジャングルジムを力強くすいすいと遊ぶ「こうちゃん」と、気立ての優しい史歩お姉ちゃん。とっても笑顔が素敵な姉弟でした。

## お誕生

### おめでとう

(5月16日～31日届出分)

名	前名	誕生日	保護者	行政区
大平	菜摘	5.4	和之・智美	3区
大岩	波風	5.6	結城・典子	12区
大岡	滝陽	5.6	学・佳菜子	1区
大岡	田拓	5.8	明・尚美	12区
遠藤	藤衣	5.9	郁雄・弘美	峰岡
竹石	若菜	5.9	俊夫・夕子	12区
杉戸	志帆	5.11	功・尚子	角田浜
加藤	藤大	5.12	大士・朱美	3区
齋藤	蒼天	5.12	康宏・愛子	馬場西下組
高井	春花	5.15	智明・美雪	越前浜
高井	藤優	5.17	博・美智子	12区
塩谷	真司	5.18	悦男・奈素娘	割前
筒井	蓮乃	5.19	諒・杏衣	東6区
古澤	梨奈	5.20	貴之・恵	12区
大橋	優奈	5.20	弘幸・朋美	すばる台
加藤	藤千鶴	5.24	高之・真樹子	ニュータウン 仁

## ごめい程を

### お衍りします

(5月16日～31日届出分)

名	前名	誕生日	年齢	行政区
佐藤	文枝	5.15	71	河井
阿部	タフ	5.16	88	平沢
阿部	田部	5.18	93	12区
阿部	美子	5.19	72	竹野
阿部	部林	5.20	80	5区
小岩	林太郎	5.23	76	4区
中村	常政	5.23	84	東6区
小林	村林	5.24	83	東6区
小笠原	林川	5.27	69	2区
高橋	敏八	5.28	56	すばる台
		5.31	85	角田浜

誕生おめでたの意があった

## 巻町議会 第4回臨時会

5月31日、巻町議会第4回臨時会が開催され、次の議案が可決されました。

- (仮称)北地区老人いこいの家建設工事請負契約の締結
- 【契約方法】指名競争入札
- 【契約金額】9,765万円
- 【契約先】(株)吉田建設
- 【工期】5月31日～8月31日

\*13区旧浄水場跡地に、入浴施設を備えた「老人いこいの家」を建設するもの。

## ご厚意に感謝します

次の団体から、町に寄付を頂きました。ありがとうございました。

- 巻北小学校第31回卒業生保護者一同(代表 澤田正美)から巻北小学校に「ステージ脇幕」
- 巻東中学校第22回卒業生保護者一同(代表 米山文江)から、巻東中学校に「給湯器」
- 東北電力(株)巻営業所(小林省司所長)から「街路灯」23灯

## 訂正とお詫び

●5月10日号と一緒に配布しました「生涯学習ガイド」11ページ「生涯学習支援者分野別名簿」の一部に誤りがありました。次のとおり訂正して、お詫びします。

(氏名・住所)

- ソフトテニス 佐藤史弘(6区)・卓球 鷲尾史雄(3区)
- スキー 八木沢剛(4区)・少林寺拳法 土田年代(13区)
- ホッケー 川島啓介(3区)・グラウンドゴルフ 寺澤勝美(1区)

(指導内容)

- 「軟式テニス」を「硬式テニス」
- 問合せ 社会教育課 ☎72-3329

●5月25日号お知らせ「ホテルの話とゲンジボタルを観察する集い」の講師名に誤りがありました。次のとおり訂正して、お詫びします。

- 新発田市立紫雲寺小学校 金子徹教諭
- 問合せ 峰岡地区公民館 ☎73-4055

## しゃったーちゃんず 一表紙のはなし

### 巻町消防団新入団員研修

～地域の安全・安心を守る消防団～

消防団は、「自分たちのまちは自分たちで守る」という郷土愛の精神に基づく町の機関の一つです。巻町消防団は各地域に七つの分団が組織され、512人の団員で構成されています。

5月29日、新潟市消防局巻消防署訓練場において、「巻町消防団新入団員研修」が行われました。

新しい制服に身を包んだ今年の新入団員は37人。ホース延長操作や放水、部隊訓練などを受けました。放水の訓練では、先輩や消防署員から手ほどきを受け、目標をめがけ「放水開始」。水の勢いに驚きながらも、団員となった実感を味わっていました。

消防団は、こうした訓練を重ねながら消火活動や救助活動などに従事し、地域の安全を守るために活動しています。



町長から服装点検をうける新入団員